

OMEGA

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 27 CHRO C12 T1 PC AM 17 pierres

Compteur d'heures
Hour recorder
Contador de horas
Stundenzähler
Contatore di ore

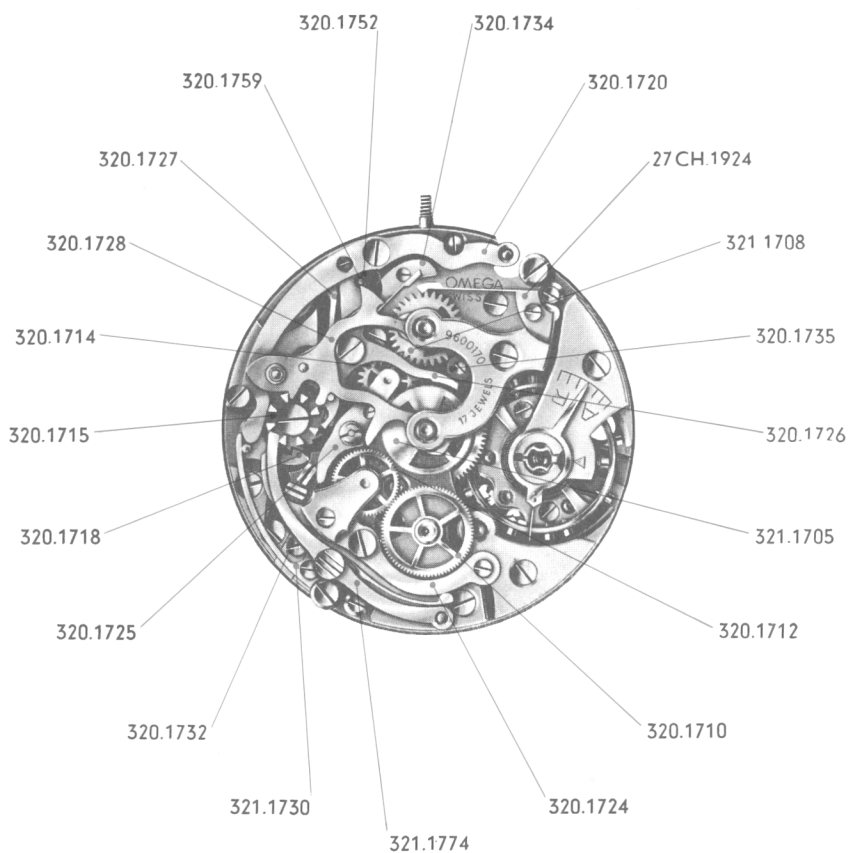
Pare-chocs
Shock protecting device
Dispositivo amortiguador
Stoßsicherung
Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique
Non magnetic
Antimagnético
Antimagnetisch
Antimagnetico

2 poussoirs
2 pushers
2 botones de empuje
2 Drücker
2 pulsanti

Marqué sur la platine:
Marked on the plate:
Marcado en la platina:
Bezeichnung auf der Werkplatte:
Marcato sulla piastra:

27 CHRO C12 T1



Diamètre d'encageage
Casing diameter
Diámetro de encajar
Gehäuse-Innendurchmesser
Diametro d'incassatura

27.00 mm

Hauteur totale
Total height
Altura total
Gesamthöhe
Altezza totale

6.74 mm

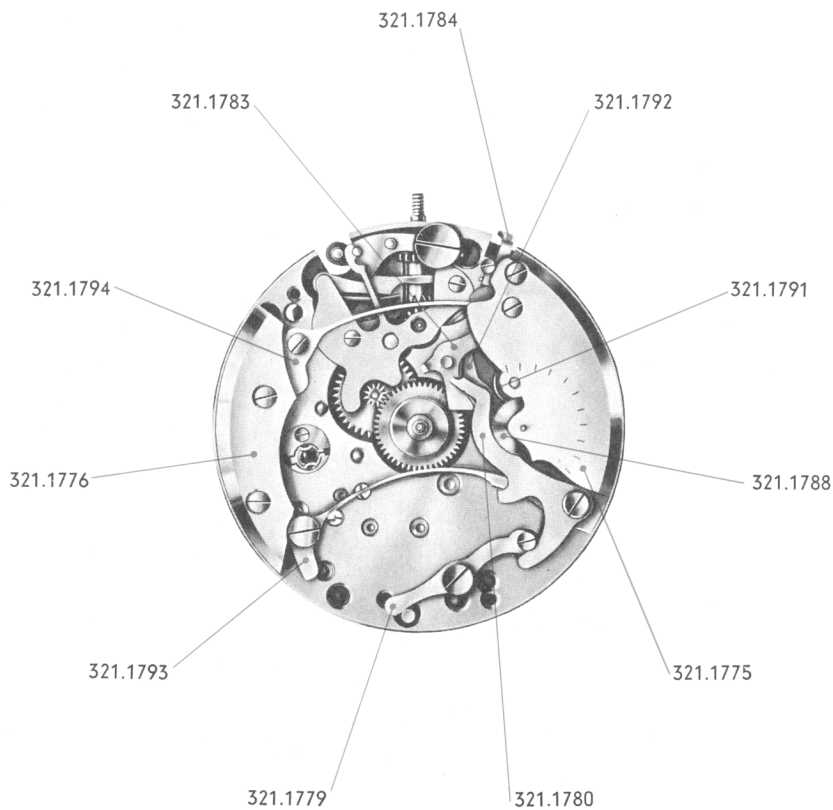
Nombre d'oscillations
Number of oscillations
Número de oscilaciones
Zahl der Schwingungen
Numero di oscillazioni

18000

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 27 CHRO C12 T1 PC AM 17 pierres

Mécanisme de compteur d'heures
Hour recorder mechanism
Mecanismo de contador de horas
Stundenzähler-Mechanismus
Meccanismo del contatore di ore



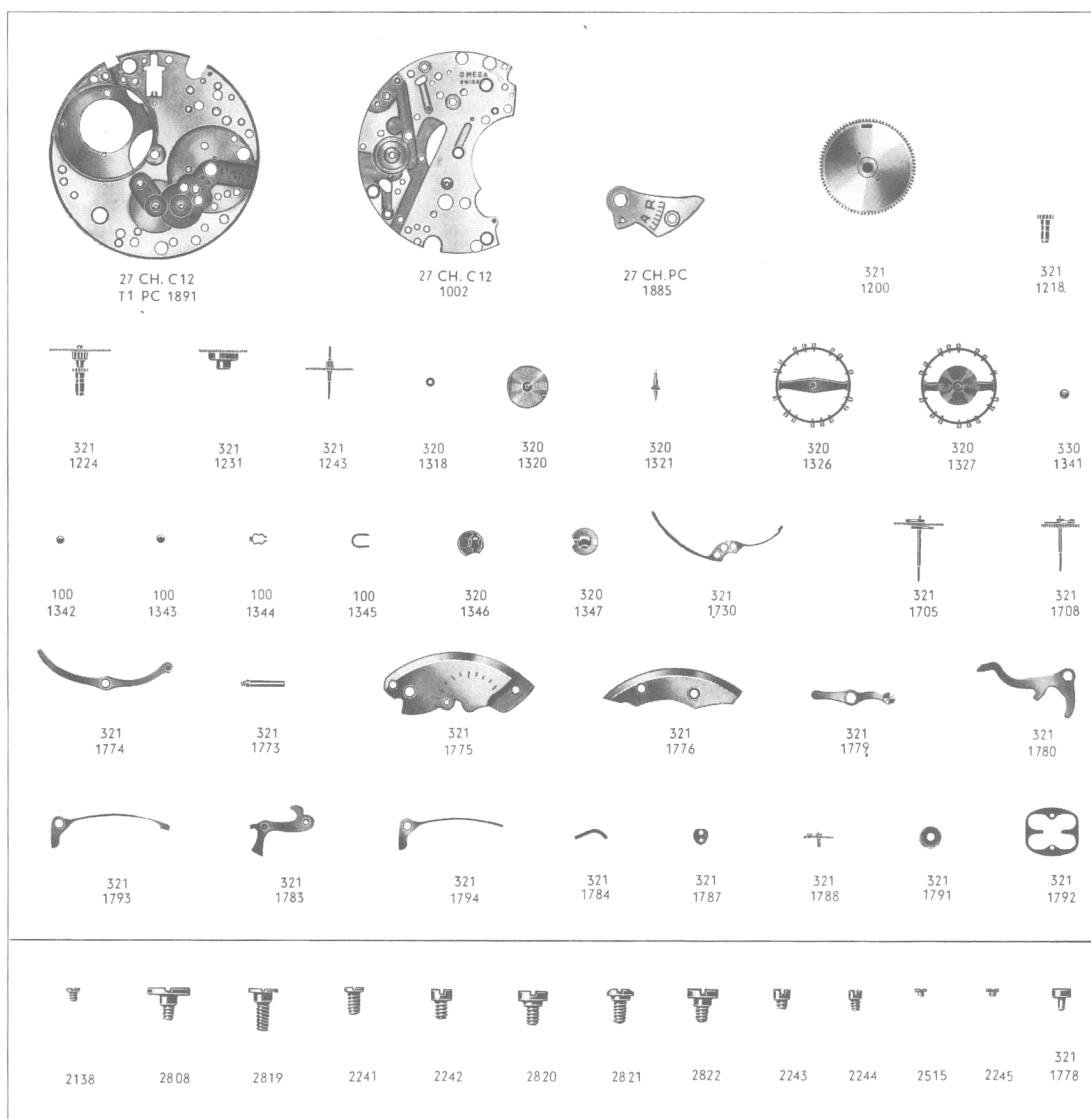
OMEGA

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

Calibre 27 CHRO C12 T1 PC AM 17 pierres

Pièces de rechange différant de celles du calibre:
 Spare parts which differ from those of the calibre:
 Piezas de recambio que difieren de las del calibre:
 Ersatzteile, die sich von denjenigen des Kalibers unterscheiden:
 Pezzi di ricambio differenti di quelli del calibre:

27 CHRO 17 pierres



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
27 CHRO C12 T1 PC 1891	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
27 CHRO C12 1002	Pont de barillet et de rouage (¾ platine)	<i>Barrel and train wheel bridge (¾ plate bridge)</i>	Puente de cubo y de rodaje (¾ platina)	<i>Federhaus- und Räderwerkbrücke (¾ Brücke)</i>	Ponte del bariletto e del ruotismo (¾ piastra)
27 CH PC 1885	Coq	<i>Balance cock</i>	Puente de volante	<i>Unruhkloben</i>	Ponte del bilanciante
321.1200	Barillet avec arbre	<i>Barrel with arbor</i>	Cubo con árbol	<i>Federhaus mit Federwelle</i>	Bariletto con albero

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
321.1218	Chaussée, hauteur 3.52	<i>Cannon pinion, height 3.52</i>	Cañón de minutos, altura 3.52	<i>Minutenrohr, Höhe 3.52</i>	Rocchetto dei minuti, altezza 3.52
321.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 6.53	<i>Center wheel with cannon pinion, height 6.53</i>	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 6.53	<i>Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 6.53</i>	Ruota di centro con rochetto dei minuti, altezza 6.53
321.1231	Roue des heures, hauteur 2.52	<i>Hour wheel, height 2.52</i>	Rueda de horas, altura 2.52	<i>Stundenrad, Höhe 2.52</i>	Ruota delle ore, altezza 2.52
321.1243	Roue de seconde	<i>Fourth wheel</i>	Rueda de segundos	<i>Sekundenrad</i>	Ruota dei secondi
320.1318	Virole pour spiral	<i>Collot for hairspring</i>	Virola para espiral	<i>Spiralrolle</i>	Virola per spirale
320.1320	Spiral réglé	<i>Hairspring regulated</i>	Espiral regulado	<i>Spirale regliert</i>	Spirale regolata
320.1321	Axe de balancier	<i>Balance staff, pivoted</i>	Eje de volante	<i>Unruhwell</i>	Albero del bilanciere
320.1326	Balancier pivoté avec plateau	<i>Balance pivoted with roller</i>	Volante pivotado con platillo	<i>Unruh mit Welle und Hebelscheibe</i>	Bilanciere con albero e disco
320.1327	Balancier avec spiral	<i>Balance with hairspring regulated</i>	Volante con espiral	<i>Unruh mit Spirale</i>	Bilanciere con spirale
330.1341	Chatons, dessus et dessous	<i>In-settings, upper and lower</i>	Chatones, encima y debajo	<i>Steinfutter, oben und unten</i>	Castoni, sopra e sotto
100.1342	Pierre de contre-pivot de balancier, dessous	<i>Cap jewel for balance, lower</i>	Piedra de contra-pivote de volante, debajo	<i>Deckstein für Unruh, unten</i>	Pietra di controperno del bilanciere, sotto
100.1343	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus	<i>Cap jewel for balance, upper</i>	Piedra de contra-pivote de volante, encima	<i>Deckstein für Unruh, oben</i>	Pietra di controperno del bilanciere, sopra
100.1344	Fixateurs du contre-pivot, dessus et dessous	<i>End-piece holder, upper and lower</i>	Sujetadores de contrapivote, encima y debajo	<i>Halter für Zapfen-decke, oben und unten</i>	Fermi del controperno, sopra e sotto
100.1345	Verrou d'Incabloc, dessus	<i>Incabloc bolt, upper</i>	Cerrojito del Incabloc, encima	<i>Incabloc Stellriegel, oben</i>	Paletto d'Incabloc, sopra
320.1346	Incabloc, dessous	<i>Incabloc, lower</i>	Incabloc, debajo	<i>Incabloc, unten</i>	Incabloc, sotto
320.1347	Incabloc, dessus	<i>Incabloc, upper</i>	Incabloc, encima	<i>Incabloc, oben</i>	Incabloc, sopra
321.1730	Ressort de crochet de commande	<i>Operating lever hook spring</i>	Muelle de ganchito de mando	<i>Schalthebel-hakenfeder</i>	Molla del gancio di comando
321.1705	Mobile de chronographe, monté	<i>Chronograph runner, mounted</i>	Móvil de cronógrafo, ajustado	<i>Chronograph-Zentrumrad, montiert</i>	Mobile del cronografo, montato
321.1708	Mobile monté du compteur de minutes	<i>Minute-recording runner, mounted</i>	Móvil ajustado del contador de minutos	<i>Minutenzählrad, montiert</i>	Mobile del contatore dei minuti, montato
321.1774	Bascula du compteur d'heures, montée	<i>Hour recorder yoke, mounted</i>	Báscula del contador de horas, ajustada	<i>Stundenzählrad-wippe, montiert</i>	Bascula del contatore di ore, montata
321.1773	Plot de bascule du compteur d'heures	<i>Hour recorder yoke pin</i>	Pitón de báscula del contador de horas	<i>Klotz für Stundenzählradwippe</i>	Bottone della bascula del contatore di ore
321.1775	Pont du compteur d'heures	<i>Hour recorder bridge</i>	Puente del contador de horas	<i>Stundenzählrad-brücke</i>	Ponte del contatore di ore
321.1776	Pont d'appui de cadran	<i>Supporting-bridge for dial</i>	Puente de apoyo de esfera	<i>Stützbrücke für Zifferblatt</i>	Ponte d'appoggio del quadrante
321.1779	Interrupteur monté	<i>Switch mounted</i>	Interruptor ajustado	<i>Unterbrecher montiert</i>	Interruttore montato
321.1780	Sabot (bloqueur du compteur d'heures)	<i>Hour recorder stop lever</i>	Palanquita de frenar (bloqueador del contador de horas)	<i>Stundenzähler-Stopphebel</i>	Zoccolo (leva di blocco del contatore di ore)
321.1793	Ressort de sabot (de bloqueur du compteur d'heures)	<i>Spring for hour recorder stop lever</i>	Muelle de palanquita de frenar	<i>Stundenzähler-Stopphebelfeder</i>	Molla dello zoccolo (freno del contatore delle ore)
321.1783	Marteau d'heures, monté	<i>Hour hammer, mounted</i>	Martillo de horas, ajustado	<i>Stundenherzhebel, montiert</i>	Martello delle ore, montato
321.1794	Ressort de marteau d'heures	<i>Hour hammer spring</i>	Muelle del martillo de horas	<i>Stundenherzhebel-feder</i>	Molla del martello delle ore
321.1784	Commande de marteau d'heures	<i>Operating lever for hour hammer</i>	Mando del martillo de horas	<i>Schaltorgan für Stundenherzhebel</i>	Comando del martello delle ore
321.1787	Cœur d'heures	<i>Hour heart</i>	Corazón de horas	<i>Stundenherz</i>	Cuore delle ore
321.1788	Mobile monté du compteur d'heures	<i>Hour-recording runner mounted</i>	Móvil ajustado del contador de horas	<i>Stundenzählrad, montiert</i>	Mobile montato del contatore di ore
321.1791	Pignon entraîneur, monté	<i>Driving pinion, mounted</i>	Piñón de arrastre, ajustado	<i>Mitnehmertrieb, montiert</i>	Pignone conduttore, montato
321.1792	Ressort-friction du pignon entraîneur	<i>Friction spring for driving pinion</i>	Muelle-fricción del piñón de arrastre	<i>Friktionsfeder des Mitnehmertriebes</i>	Molla a frizione del pignone conduttore
2138	Vis d'Incabloc	<i>Screw for: Incabloc</i>	Tornillo de Incabloc	<i>Schraube für Incabloc</i>	Vite del Incabloc

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
2808	Vis d'appui de tirette	<i>Screw for: supporting setting lever</i>	Tornillo de apoyo de tirete	<i>Stützschraube für Stellhebel</i>	Vite d'appoggio della levetta di messa all'ora
2819	Vis de bascule de compteur d'heures	<i>Screw for: hour recorder yoke</i>	Tornillo de báscula de contador de horas	<i>Schraube für Wippe des Stundenzählrades</i>	Vite della bascula del contatore di ore
2241	Vis de pont de compteur d'heures	<i>Screw for: hour recorder bridge</i>	Tornillo de puente del contador de horas	<i>Schraube für Stundenzählerbrücke</i>	Vite del ponte del contatore di ore
2242	Vis de pont d'appui de cadran	<i>Screw for: supporting bridge for dial</i>	Tornillo de puente de apoyo de esfera	<i>Schraube für Stützbrücke des Zifferblattes</i>	Vite del ponte d'appoggio del quadrante
2820	Vis d'interrupteur	<i>Screw for: switch</i>	Tornillo del interruptor	<i>Schraube für Unterbrecher</i>	Vite d'interruttore
2821	Vis de sabot (de bloqueur de compteur d'heures)	<i>Screw for: hour recorder stop lever</i>	Tornillo de palanquita de frenar (bloqueador del contador de horas)	<i>Schraube für Stundenzähler-Stopphebel</i>	Vite per lo zoccolo (leva di blocco del contatore di ore)
2822	Vis de ressort de sabot	<i>Screw for: spring for hour recorder stop lever</i>	Tornillo de muelle de palanquita de frenar	<i>Schraube für Stundenzähler-Stopphebefeder</i>	Vite per la molla dello zoccolo
2243	Vis de marteau d'heures	<i>Screw for: hour hammer</i>	Tornillo de martillo de horas	<i>Schraube für Stundenherzhebel</i>	Vite del martello delle ore
2241	Vis de ressort de marteau d'heures	<i>Screw for: hour hammer spring</i>	Tornillo de muelle del martillo de horas	<i>Schraube für Stundenherzhebelfeder</i>	Vite per la molla del martello delle ore
2244	Vis d'appui de commande de marteau d'heures	<i>Screw for: supporting operating lever for hour hammer</i>	Tornillo de apoyo de mando del martillo de horas	<i>Stützschraube für Schaltorgan für Stundenhebel</i>	Vite d'appoggio di comando del martello delle ore
2515	Vis de cœur d'heures	<i>Screw for: hour heart</i>	Tornillo de corazón de horas	<i>Schraube für Stundenherz</i>	Vite del cuore delle ore
2245	Vis de ressort-friction du pignon entraîneur	<i>Screw for: friction-spring for driving pinion</i>	Tornillo de muelle-fricción del piñón de arrastre	<i>Schraube für Friktionsfeder des Mitnehmertriebes</i>	Vite per la molla a frizione del pignone conduttore
321.1778	Excentrique d'interrupteur	<i>Switch eccentric</i>	Excéntrico del interruptor	<i>Unterbrecher-Exzenter</i>	Eccentrico dell'interruttore

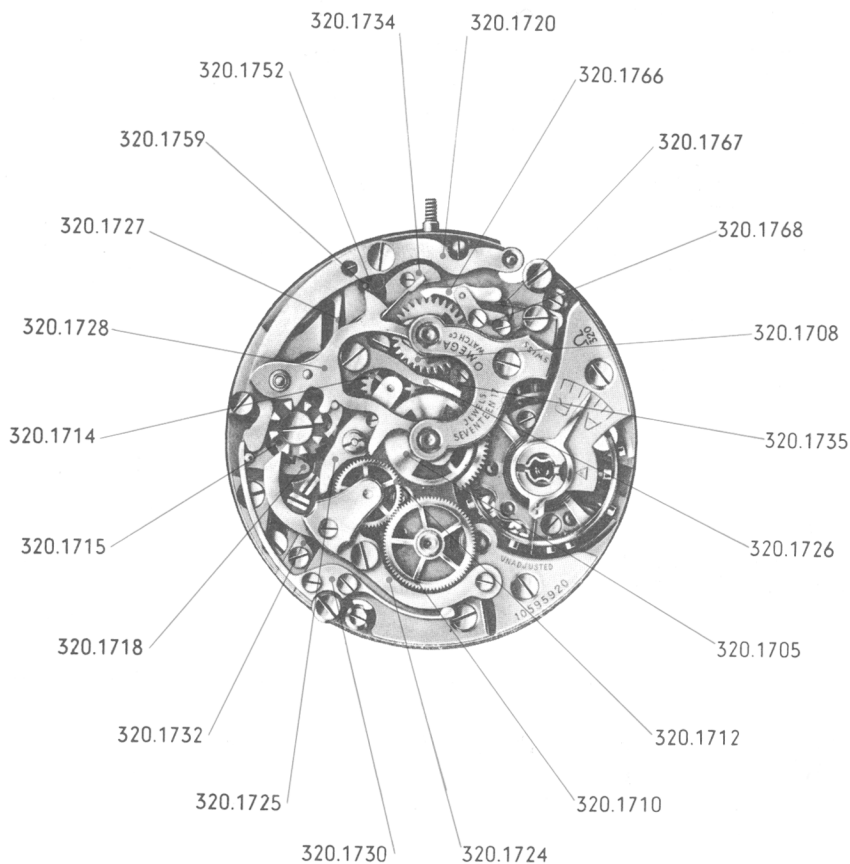
Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 320 (27 CHRO T1 PC AM 17 pierres)

Pare-chocs	Antimagnétique	2 poussoirs
<i>Shock protecting device</i>	<i>Non magnetic</i>	<i>2 pushers</i>
Dispositivo amortiguador	Antimagnético	2 botones de empuje
<i>Stoßsicherung</i>	<i>Antimagnetisch</i>	<i>2 Drücker</i>
Dispositivo ammortizzatore	Antimagnetico	2 pulsanti

Marqué sur le coq:
Marked on the balance cock:
Marcado en el puente de volante:
Bezeichnung auf dem Unruhkloben:
Marcato sul ponte del bilanciere:

320



Diamètre d'encageage
Casing diameter
Diámetro de encajar
Gehäuse-Innendurchmesser
Diametro d'incassatura

27.00 mm

Hauteur totale
Total height
Altura total
Gesamthöhe
Altezza totale

5.57 mm

Nombre d'oscillations
Number of oscillations
Número de oscilaciones
Zahl der Schwingungen
Numero di oscillazioni

18000

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 320 (27 CHRO T1 PC AM 17 pierres)

Mouvement - *Movement* - Máquina - *Werk* - Movimento

